

**Request for Non-substantive Change to the  
American Community Survey**  
**Revisions to Self-Response Contact Materials in the United States and Puerto Rico**  
**OMB Control No. 0607-0810**  
**U.S. Department of Commerce**  
**U.S. Census Bureau**

## Purpose

The American Community Survey (ACS) is an ongoing monthly survey that collects detailed housing and socioeconomic data from a sample of about 3.5 million addresses in the United States and about 36,000 addresses in Puerto Rico each year. The ACS allows the U.S. Census Bureau to provide timely and relevant housing and socioeconomic statistics, even for low levels of geography. The current ACS information collection was approved on June 6, 2022, for three years, with an expiration date of May 31, 2026.

The purpose of this non-substantive change request (NSC) is to revise certain ACS Housing Unit mailing envelopes, letters, postcards, and questionnaires. This NSC implements results from a 2021 field test, which showed these changes could improve self-response rates.

## Background

The changes for this OMB package could reduce the number of times the Census Bureau has to contact households by improving respondents' likelihood to respond to earlier mailings. The ACS sends up to five mailings to sampled address in the United States. Self-response occurs when a household completes the survey online, by telephone, or a completed questionnaire is received by the Census Bureau. The Census Bureau does not send additional mailings when a completed survey is received and processed. Each ACS mail material design and change to the text undergoes scientific testing to encourage self-response, reduce mailings, and reduce spending.

### ACS Mail Materials and the ACS Mail Methodology

This section describes the mail material in the context of the mail methodology. There are no changes to the mail methodology.

The first ACS mailing is an initial mailing letter (Attachment A). This letter informs the household of their inclusion in the ACS and instructs the respondent to complete the survey online. A unique ACS user identification number and the ACS internet landing page are prominently printed on the letter. The letter assures the respondent a paper questionnaire will be sent if they cannot complete the ACS online. We utilize a pressure seal mailer for this letter. This letter is sent in Spanish (Attachment B) for respondents who call the Telephone Questionnaire Assistance (TQA) phone number printed on the mailing. Changes to these mail materials are in the "General Changes" section of this document.

The second mailing is a follow-up letter (Attachment C) to remind respondents to complete the survey online and expresses appreciation if they have already submitted their response. The letter informs the respondent a paper questionnaire will be sent if we do not receive their response. We utilize a pressure seal mailer for this letter. Changes to these mail materials are in the “General Changes” and “Specific Changes” sections of this document.

The third mailing is the American Community Survey Questionnaire Package (Attachment D), which we send only to addresses that have not completed the survey over the past two weeks. The package contains: an ACS follow-up letter, a paper copy of the ACS questionnaire, and pre-paid business reply envelope. The follow-up letter introduces the questionnaire, reinforces the importance of the ACS, and offers a telephone number for assistance. The ACS Questionnaire Package in Spanish (Attachment E) is mailed when a respondent previously calls (or previously called) TQA. Changes to these mail materials are in the “General Changes” and “Specific Changes” sections of this document.

The fourth mailing is an additional reminder postcard (Attachment F) that reminds respondents that “now is the time to complete the survey.” The postcard reinforces the importance of the ACS and states an interviewer may contact them if they do not complete the ACS. The postcard in Spanish (Attachment G) is mailed when a respondent previously calls (or previously called) TQA. Changes to these mail materials are in the “General Changes” section of this document.

The fifth mailing (Attachment H) is sent to only respondents who have not completed the survey within five weeks. This mailing reminds the respondent to complete the survey by the due date printed on this letter and expresses appreciation if they have done so. This letter includes clear login instructions and displays the user identification number. The letter in Spanish version of the postcard (Attachment I) is mailed when a respondent previously calls (or previously called) TQA. Changes to these mail materials are in the “General Changes” and “Specific Changes” sections of this document.

If a respondent starts to answer the survey online and provides an e-mail address but does not complete the survey, an e-mail (Attachment J) will be sent to the respondent to remind them to return to the survey to complete their online questionnaire. This e-mail includes a link to the online survey, clear instructions to log in, including an explicit reference to the user identification number. This e-mail is sent only once to a respondent, either prior to the third mailing or prior to the fifth mailing depending on when they started filling out the online survey.

#### PRCS Mail Materials and the PRCS Mail Methodology

The ACS mails two questionnaires (Attachments K and L) to all eligible address in Puerto Rico. There are no changes to the mail methodology. Changes to these mail materials are in the “General Changes” sections of this document.

## General Changes

The Census Bureau conducted a field test of ACS mail materials in 2021, which evidenced improved self-response rates. This non-substantial change request implements plain-language test results to improve respondent accessibility and readability. Respondents can more easily locate, understand, and respond to the ACS. The changes that are not solely formatting are as follows:

- ACS materials displaying a toll-free number omit the words “our toll free”. Unnecessary text is removed to clean appearance and locate the telephone assistance line.
- TTY is omitted from questionnaires because the TTY line is no longer operational due to it being an outdated service, individuals who are deaf or hard of hearing use a relay service for interacting with our call center staff.
- The self-response URL has “https” omitted. This change enhances accessibility.
- The ACS web link “census.gov/acs” replaces “census.gov” in the letter to direct respondents to the ACS website.
- The PRCS web link “census.gov/prcs” replaces “census.gov” on the ACS-1PR and ACS-1PR(SP) to direct respondents to the PRCS Website.

Table 1 displays each English mail material in this NSC and denotes what change have been applied.

Table 1. Non-substantive Changes to ACS/PRCS Mailing Materials - English						
Change	First Mailing	Second Mailing	Third Mailing	Questionnaire	Business Reply Envelope	Email Reminder
	ACS- 13PS	ACS- 20PS	ACS- 14(L)	ACS-1 ACS-1PR	6385-47	
Omit “Our Toll Free”	•	•	•	•		•
Omit TTY				•		
Omit “https”	•	•	•	•		
Census.gov/acs	•	•	•			
Census.gov/prcs				•		
Mail Address Text					•	

\*The “census.gov/prcs” is applied only to the ACS-1PR.

Like Table 1, Table 2 displays each Spanish mail material in this NSC and indicates what above changes have been applied.

<b>Table 2. Non-substantive Changes to ACS/PRCS Mailing Materials - Spanish</b>			
Change	First Mailing	Third Mailing	Questionnaire
	ACS-13PS(SP)	ACS-14(L)(SP)	ACS-1(SP) ACS-1PR(SP)
Omit “a nuestro número gratis”	•	•	•
Omit TTY			•
Omit “https”	•	•	•
Census.gov/acs	•	•	
Census.gov/prcs			•
Mail Address Text			

\*The “census.gov/prcs” is applied only to the ACS-1PR(SP).

## Specific Changes

### Second Mailing

The second mailing is still a pressure sealed letter but underwent a complete re-design to use as few words as possible to convey the most important information needed to respond to the ACS. It maintains a government look and feel with no color or graphics. Implementation of this design will increase response rates and thus diminish future mailings. Key updates include, but are not limited to, the following:

- The opening salutation is removed to clean the letter’s appearance.
- This sentence was removed because the information is in the first mailing: *“Local communities depend on information from this survey to decide where schools, highways, hospitals, and other important services are needed.”*
- The online self-response box is simplified with two instructional bullets to go online and enter your user ID.

### Third Mailing

#### Follow-up Letter

The ACS-14(L) Follow-up Letter has two changes to encourage self-response.

- A sentence in the third paragraph was modified for a comprehensive audience: *“Because you will be providing important information on behalf of your community, it is vital that you complete this survey to help meet critical needs in your area – like deciding where to build new schools, health clinics, and fire stations.”*

- An italicized Spanish note was added at the bottom, so respondents know Spanish guidance on the other side of the letter: “*Nota: Vea al otro lado para responder en español.*”

#### Business Reply Envelope

Respondents mail their completed questionnaire in a postage-paid Business Reply Envelope, which always mails to the National Processing Center. The envelope has two changes to avoid confusion, increase trust, and reflect the complete form is going to the National Processing Center.

- The word “Director” is replaced with “U.S. Census Bureau” because a Director does not receive completed forms and is not located in Jeffersonville, IN.
- The words “National Processing Center” are printed in the address to clarify the return address location.

#### Fifth Mailing

The fifth mailing has two changes to achieve consistency and implement plain language. The Spanish guidance at the bottom of the letter has changed to match earlier mailings.

#### Burden

The burden of the 2024 ACS is unchanged by this update.

## Attachments

### 2024 Data Collection Materials

- A American Community Survey Housing Unit (HU) First Mailing – Standard (English):
  - ACS-13PS(2024) (05-23-2023), ACS Initial Mailing Letter
- B American Community Survey Housing Unit (HU) First Mailing – Alternate (Spanish):
  - ACS-13PS(SP)(2024) (07-19-2023), ACS Initial Mailing Letter - Spanish
- C American Community Survey HU Second Mailing:
  - ACS-20PS(2024) (05-23-2023), Reminder Mailing Letter
- D American Community Survey HU Third Mailing – Standard (English):
  - ACS-14(L)(2024) (05-23-2023), ACS Follow-up Letter
  - ACS-1(2024) (05-15-2023), ACS Questionnaire
  - 6385-47(2024) (05-05-2023), ACS Business Reply Envelope
  - ACS-46(2024) (03-220230), ACS Outgoing Envelope
- E American Community Survey HU Third Mailing – Alternative (Spanish):
  - ACS-14(L)(SP)(2024) (05-23-2023), ACS Follow-up Letter Spanish
  - ACS-1(SP)(2024) (05-15-2023), ACS Questionnaire Spanish
  - 6385-47(2024) (05-05-2023), ACS Business Reply Envelope
  - ACS-46(SP)(2024) (05-15-2023), ACS Outgoing Envelope Spanish
- F American Community Survey HU Fourth Mailing – Standard (English):
  - ACS-29(2024) (04-27-2023), ACS Additional Reminder Postcard
- G American Community Survey HU Fourth Mailing – Alternative (Spanish):
  - ACS-29(SP)(2024) (04-27-2023), ACS Additional Reminder Postcard Spanish
- H American Community Survey HU Fifth Mailing- Standard (English):

- ACS-23PS(2024) (05-23-2023), ACS Due Date Letter
- I     American Community Survey HU Fifth Mailing – Alternative (Spanish):
- ACS-23PS(SP)(2024) (05-23-2023), ACS Due Date Letter Spanish
- J     American Community Survey Email Reminder:
- K     Puerto Rico Community Survey Questionnaire:
- ACS-1PR(SP)(2024) (06-06-2023), PRCS Questionnaire Spanish
- L     Puerto Rico Community Survey Questionnaire – Alternative (English):
- ACS-1PR(2024) (06-06-2023), PRCS Questionnaire English

## Attachment A – ACS-13PS(2024) (05-23-2023), ACS Initial Mailing Letter

Front



United States®  
**Census**  
Bureau

**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233  
Office of the Director

A message from the Director of the U.S. Census Bureau:

Your address has been randomly selected by the U.S. Census Bureau to participate in the **American Community Survey**. The Census Bureau conducts this survey each year to give our country an up-to-date picture of how we live — including our housing, education, and jobs.

Communities across the country rely on information from this survey to decide where important services are needed, including:

- Improving roads and reducing traffic
- Building schools
- Planning for the health care needs of the elderly

Respond now at **[respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs)**

Log in with this user ID:

### **Your response is required by U.S. law.**

Because your household has been asked to participate on behalf of your community, it is vital that you complete this survey to help meet critical needs in your area.

The Census Bureau is using the internet to collect this information to conserve natural resources, save taxpayers' money, and process data more efficiently. If you are unable to complete the survey online, we will send you a paper questionnaire in a few weeks. If you need help completing the survey or have questions, please call 1-800-354-7271.

Thank you in advance for your prompt response.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Robert L. Santos".

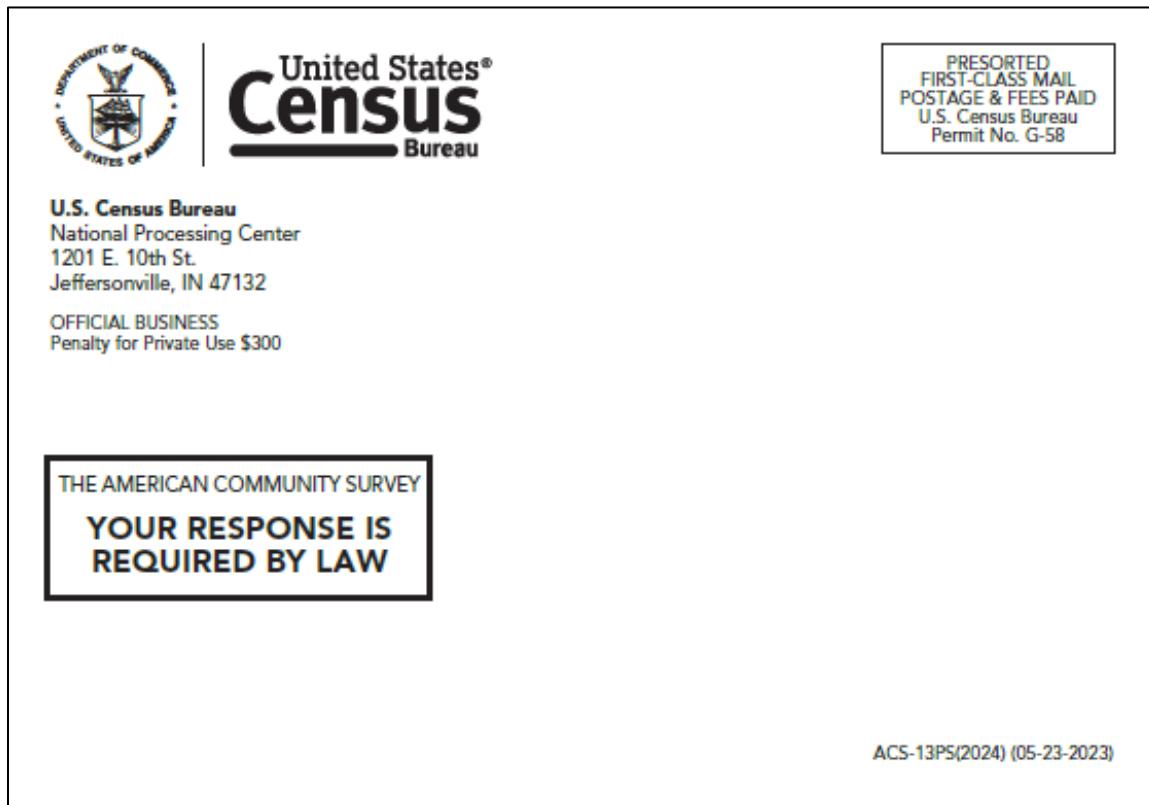
Robert L. Santos

We are conducting this survey under the authority of Title 13, U.S. Code, Sections 141 and 193. Title 13, Section 221, as changed by Title 18, imposes a penalty for not responding. Federal law protects your privacy and keeps your answers confidential (Title 13, U.S. Code, Section 9). The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. Disclosure of the information provided to us is permitted under the Privacy Act of 1974 (5 U.S.C. § 552a) and may be shared with Census Bureau staff for work-related purposes. Disclosure of this information is also subject to the published routine uses as identified in the Privacy Act System of Record Notice COMMERCE/CENSUS-5, Decennial Census Programs. By law, the Census Bureau can only use your response to produce statistics. Based on the information that you provide, you may be asked to participate in other Census Bureau surveys that are voluntary.

[census.gov/acs](http://census.gov/acs)

Attachment A – ACS-13PS(2024) (05-23-2023), ACS Initial Mailing Letter

*Back*



## Attachment B – ACS-13PS(SP)(2024) (07-19-2023), ACS Initial Mailing Letter - Spanish

### Front Cover

 United States®  
**Census** Bureau

**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233  
Office of the Director

Mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos:

Gracias por comunicarse con nosotros a fin de solicitar materiales de encuesta en español. Su dirección ha sido seleccionada por la Oficina del Censo de los EE. UU. para participar en la **Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense**. La Oficina del Censo lleva a cabo esta encuesta cada año para proporcionar a nuestro país una imagen actualizada de cómo vivimos — incluyendo nuestra vivienda, educación y trabajos.

Las comunidades a lo largo del país dependen de la información de esta encuesta para decidir dónde se necesitan servicios importantes, entre ellos:

- Mejorar carreteras y reducir el tráfico
- Construir escuelas
- Planificar el cuidado de salud de las personas mayores

**Responda ahora en [respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs)**  
Para responder en español, haga clic en "Responder en español".  
Inicie sesión con esta identificación de usuario:

**Su respuesta es requerida por la ley de los EE. UU.**  
Debido a que se le ha pedido a su hogar que participe a nombre de su comunidad, es fundamental que usted complete esta encuesta para ayudar a satisfacer las necesidades esenciales de su área.

La Oficina del Censo está usando internet para recopilar esta información para conservar recursos naturales, ahorrarles dinero a las personas que pagan impuestos y procesar los datos con más eficiencia. Si usted no puede completar la encuesta por internet, le enviaremos pronto un cuestionario impreso. Si necesita ayuda para completar la encuesta en español o tiene preguntas, llame al 1-877-833-5625.

Gracias de antemano por su rápida respuesta.

Atentamente,

*Robert L. Santos*

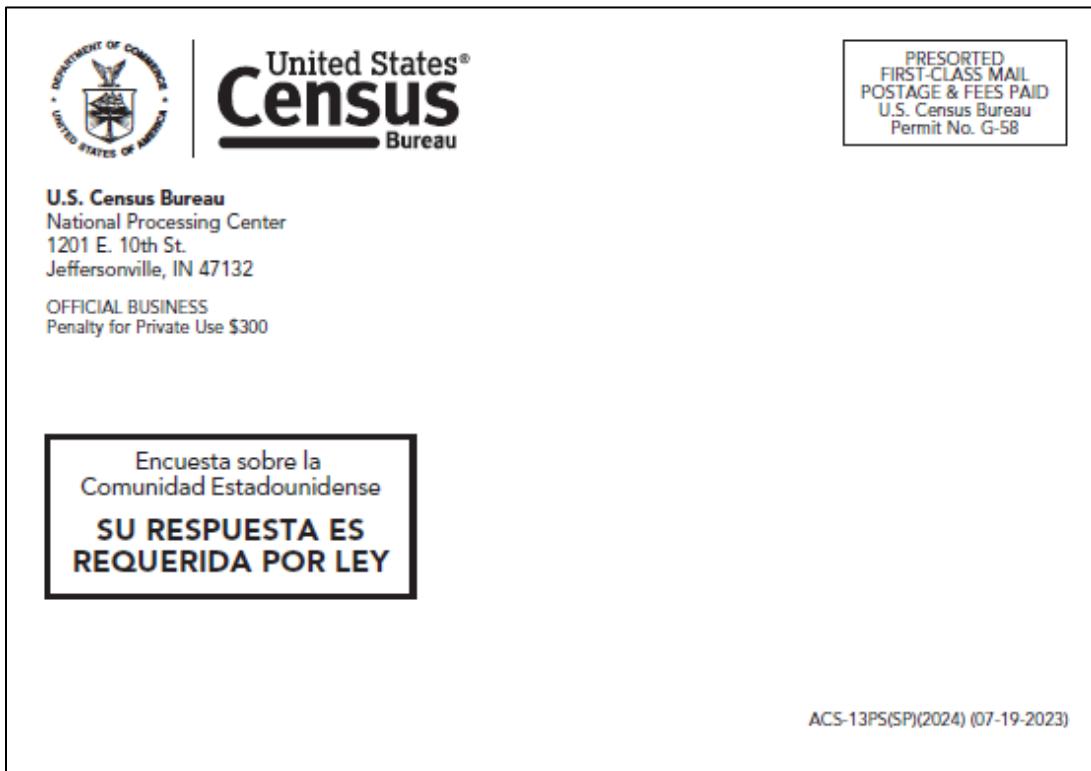
Robert L. Santos

Estamos llevando a cabo esta encuesta en conformidad con la autoridad de las secciones 141 y 193 del Título 13 del Código de los EE. UU. La Sección 221 del Título 13, según la modificación del Título 18, impone una multa por no responder. La ley federal protege su privacidad y la confidencialidad de sus respuestas (Sección 9 del Título 13 del Código de los EE. UU.). A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que a usted se le pudiera identificar. En conformidad con la Ley Federal para el Fortalecimiento de la Seguridad Informática de 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernetica mediante los controles aplicados a los sistemas que los transmiten. La divulgación de la información que se nos proporciona está autorizada en conformidad con la Ley sobre la Privacidad de 1974 (Título 5, Código de los EE. UU., Sección 552a), y puede ser compartida con personal de la Oficina del Censo para fines relacionados con el trabajo. La divulgación de esta información también está sujeta a los usos habituales publicados que se identifican en el Aviso sobre el Sistema de Registros relacionados con la Ley sobre la Privacidad COMMERCE/CENSUS-5, Programas del Censo Decenal. Por ley, la Oficina del Censo puede usar sus respuestas solo para producir estadísticas. Según la información que usted proporcione, quizás le pidan que participe en otras encuestas de la Oficina del Censo que son voluntarias.

[census.gov/acs](http://census.gov/acs)

**Attachment B – ACS-13PS(SP)(2024) (07-19-2023), ACS Initial Mailing Letter - Spanish**

*Back*



## Attachment C – ACS-20PS(2024) (05-23-2023), Reminder Mailing Letter

*Front*



**United States®  
Census  
Bureau**

**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233  
Office of the Director

A few days ago, you should have received a letter from the U.S. Census Bureau asking you to complete the **American Community Survey**.

You are required by law to complete this survey (Title 13, U.S. Code, Sections 141, 193, and 221). The survey helps your local government, businesses, and nonprofit organizations meet the needs of your community.

If you've already responded, thank you. If not, **please do so today** by following these two steps:

- 1) Go to **respond.census.gov/acs**
- 2) Enter your user ID:

If you are unable to respond online, we will send you a paper questionnaire in about two weeks.

If you have questions or need help completing the survey, please call 1-800-354-7271.

Thank you. Your response is greatly appreciated.

Sincerely,

*Robert L. Santos*

Robert L. Santos  
Director, U.S. Census Bureau

**Para completar la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense en español:**

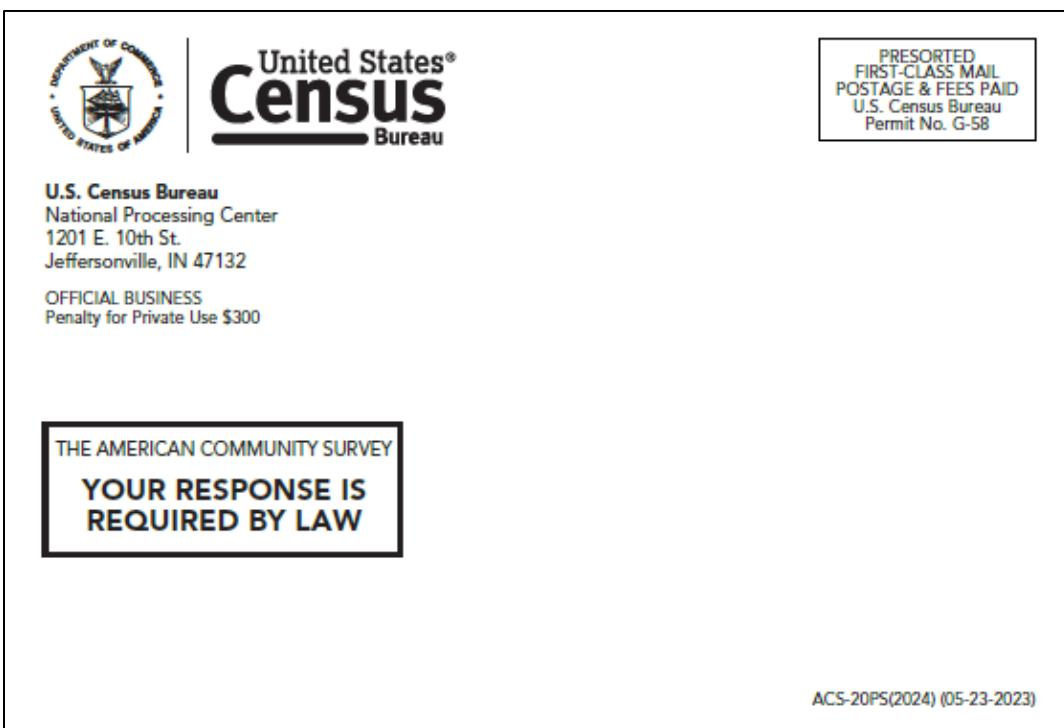
Por internet – Visite [respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs). Haga clic en "Responder en español".

Por teléfono – Llame al 1-877-833-5625 para hablar en español con un empleado de la Oficina del Censo.

[census.gov/acs](http://census.gov/acs)

**Attachment C – ACS-20PS(2024) (05-23-2023), Reminder Mailing Letter**

*Back*



## Attachment D – ACS-14(L)(2024) (05-23-2023), ACS Follow-up Letter

*Front*



United States®  
**Census**  
Bureau

**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233  
Office of the Director

A message from the Director of the U.S. Census Bureau:

The U.S. Census Bureau recently sent you a request to complete the **American Community Survey** online. If you have not already responded to this important survey, please do so now.

**Complete the survey using ONLY ONE of the following options:**

- Respond online at **respond.census.gov/acs**
- If you are unable to respond online, please fill out and mail back the enclosed questionnaire.

**You are required by U.S. law to respond to this survey.**

The Census Bureau has randomly selected your address to receive this survey as part of a nationally representative sample. Because you will be providing important information on behalf of your community, it is vital that you complete this survey to help meet critical needs in your area – like deciding where to build new schools, health clinics, and fire stations.

If you do not respond promptly, a Census Bureau interviewer may contact you to complete the survey.

**The Census Bureau is required by law to keep your information confidential.**

The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you or your household.

If you need help completing the survey or have questions, please call 1-800-354-7271.

Thank you for your prompt response.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Robert L. Santos".

Robert L. Santos

Nota: Vea al otro lado para responder en español.

## Attachment D – ACS-14(L)(2024) (05-23-2023), ACS Follow-up Letter

*Back*

### **Will my response be confidential?**

Yes. The U.S. Census Bureau is required by law to protect this information. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. We are conducting this survey under the authority of Title 13, U.S. Code, Sections 141 and 193. Federal law protects your privacy and keeps your answers confidential (Title 13, U.S. Code, Section 9). Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data.

### **Am I required to fill out the survey?**

Yes. Your response to this survey is required by law (Title 13, U.S. Code, Sections 141, 193, and 221). Title 13, as changed by Title 18, imposes a penalty for not responding. As a randomly selected representative of your community, you are the voice of your neighbors and peers. To create an accurate picture of your community, it is critical that you respond.

### **How will the Census Bureau use the information I provide?**

By law, the Census Bureau can only use your responses to produce statistics. Your information will be used in combination with information from other households to produce data for your community. Similar data will be produced for communities across Puerto Rico and the United States. We may combine your answers with information that you gave to other agencies to enhance the statistical uses of these data. This information will be given the same protections as your survey information. Based on the information that you provide, you may be asked to participate in other Census Bureau surveys that are voluntary.

### **Para completar la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense en español:**

Por internet: Vaya a [respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs). Haga clic en "Responder en español".

Por teléfono: Llame al 1-877-833-5625 para hablar con un empleado de la Oficina del Censo que hable español. Usted puede completar la encuesta por teléfono o pedirnos que le enviemos un cuestionario en español.

您的地址被美国人口普查局随机选中参与美国社区问卷调查。

如果您对强制性的/必须填写的问卷调查有任何问题，请致电1-800-638-5945。

Địa chỉ của quý vị đã được Cục Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ chọn ngẫu nhiên để tham gia vào cuộc Khảo Sát Cộng Đồng tại Mỹ. Nếu quý vị có thắc mắc về khảo sát bắt buộc này, vui lòng gọi số 1-877-221-9436.

Ваш адрес был выбран случайным образом Бюро переписи населения США для участия в Анкетировании населения США по месту жительства. Если у вас есть вопросы по поводу этого обязательного опроса, позвоните по телефону 1-866-225-2297.

귀하의 주소는 미국 지역사회 조사에 참여할 수 있도록 미국 인구조사국이 무작위로 선택하였습니다.  
이 의무적인 설문조사에 대해 질문이 있으시면, 1-800-772-6728로 전화하십시오.

Attachment D – ACS-1(2024) (05-15-2023), ACS Questionnaire

Cover (only)

13194014

**American Community Survey**

**Start Here**

You have two ways to respond:

 Respond online today at:  
[respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs)

OR

 Complete this form and mail it back as soon as possible.

**Your response is required by law.**

The American Community Survey is conducted by the U.S. Census Bureau. This survey is one of only a few surveys for which all recipients are required by law to respond. The U.S. Census Bureau is required by law to protect your information.

If you need help or have questions about completing this form, please call 1-800-354-7271.

NECESITA AYUDA? Llame al 1-877-833-5625.

For more information about the American Community Survey, visit our website at: [census.gov/acs](http://census.gov/acs)

Please print the name and telephone number of the person who is filling out this form. We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Last Name

First Name  MI

Area Code + Number  
 -

How many people are living or staying at this address?

- INCLUDE everyone who is living or staying here for more than 2 months.
- INCLUDE yourself if you are living here for more than 2 months.
- INCLUDE anyone else staying here who does not have another place to stay, even if they are here for 2 months or less.
- DO NOT INCLUDE anyone who is living somewhere else for more than 2 months, such as a college student living away or someone in the Armed Forces on deployment.

Number of people

Fill out pages 2-7 for everyone, including yourself, who is living or staying at this address for more than 2 months. Then complete the rest of the form.

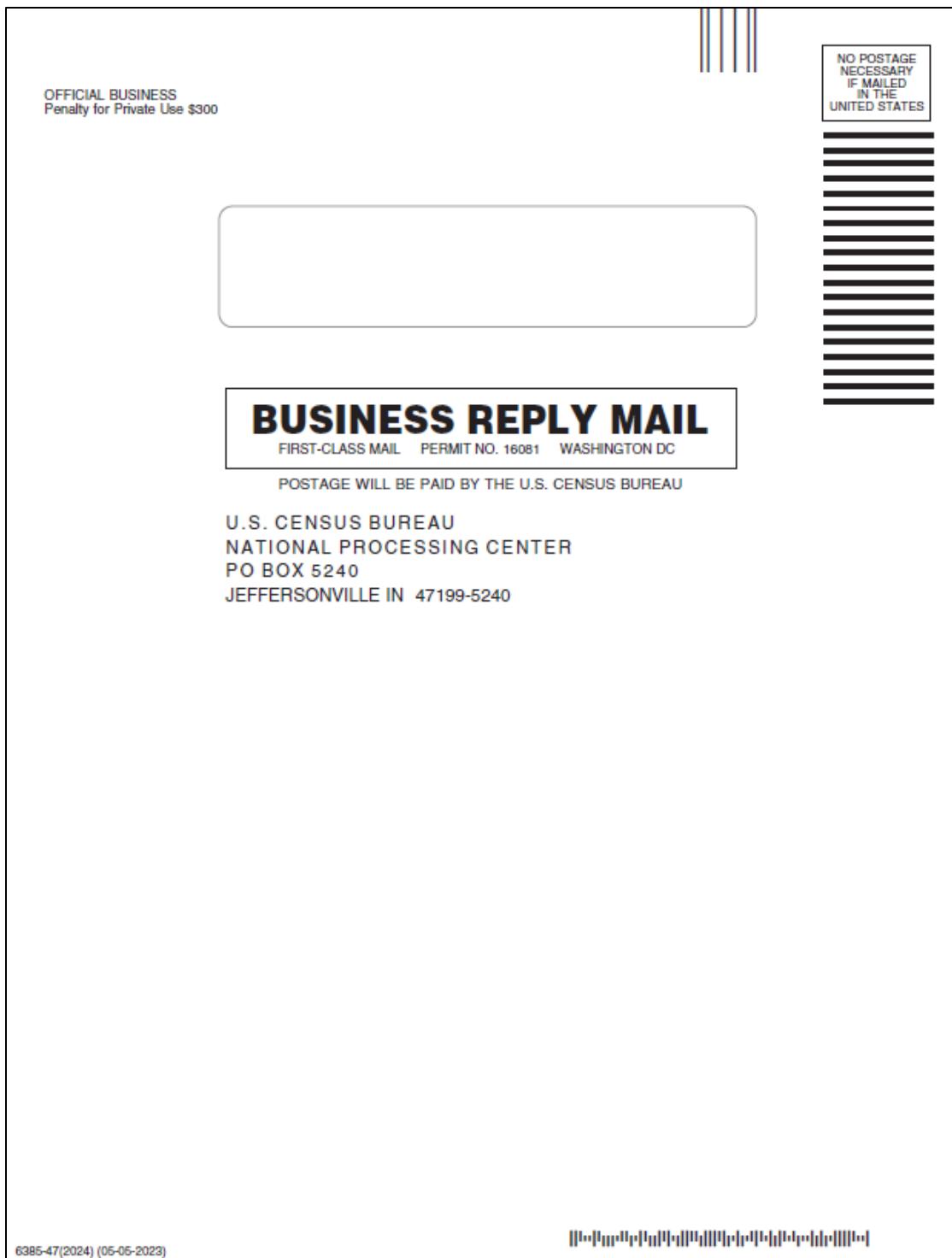
FORM ACS-1(2024)  
(05-15-2023)

OMB No. 0607-0810  
OMB No. 0607-0936



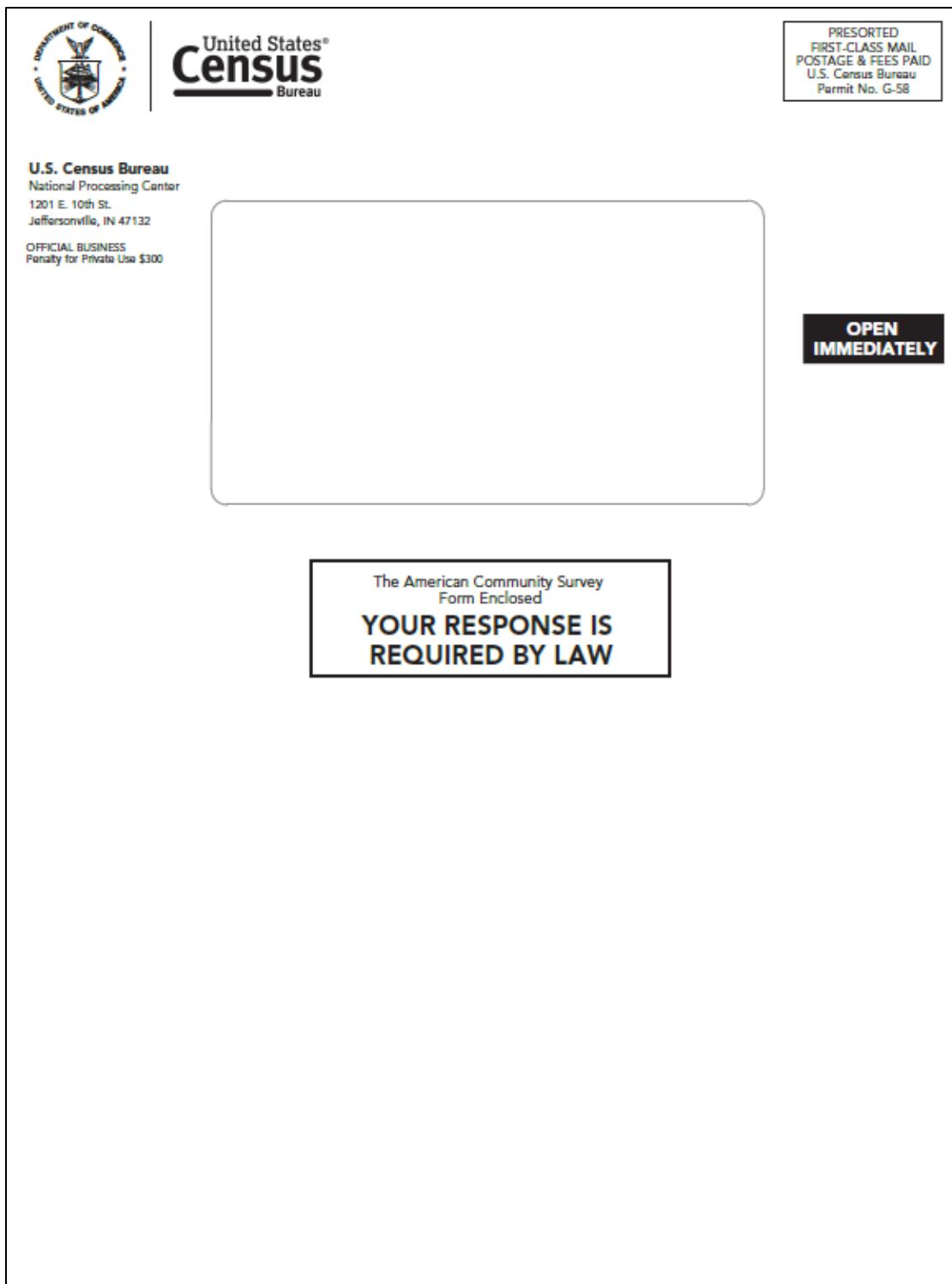
**Attachment D – 6385-47(2024) (05-05-2023), ACS Business Reply Envelope**

*Front (only)*



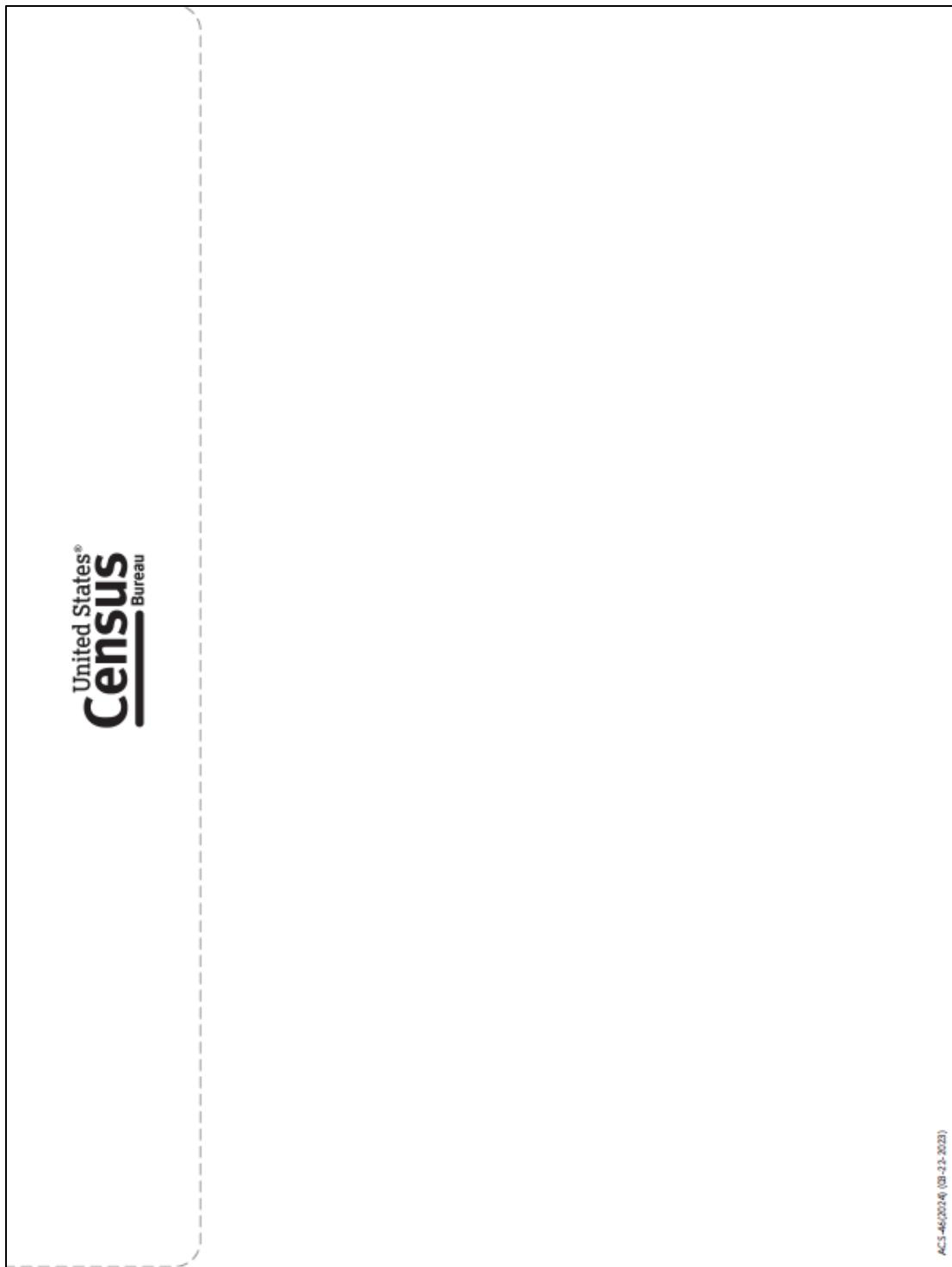
**Attachment D – ACS-46(2024) (03-220230), ACS Outgoing Envelope**

*Front (no changes)*



**Attachment D – ACS-46(2024) (03-220230), ACS Outgoing Envelope**

*Back (no changes)*



ACS-46(2024) (03-220230)

## Attachment E – ACS-14(L)(SP)(2024) (05-23-2023), ACS Follow-up Letter Spanish

Front

 <b>United States® Census Bureau</b>	<b>U.S. Census Bureau</b> Washington, DC 20233 Office of the Director
<p>Un mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos:</p> <p>Recientemente la Oficina del Censo de los EE. UU. le envió un pedido a usted para que completara por internet la <b>Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense</b>. Si todavía no ha respondido a esta importante encuesta, tenga la bondad de hacerlo ahora.</p> <p><b>Complete la encuesta usando SOLO UNA de las siguientes opciones:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Responda por internet en <b>respond.census.gov/acs</b> Para responder en español, haga clic en "Responder en español".</li><li>• Si usted no puede responder por internet, complete el cuestionario adjunto y envíelo por correo postal.</li></ul> <p><b>Usted está obligado(a) por la ley de los EE. UU. a responder a esta encuesta.</b> La Oficina del Censo ha seleccionado al azar su dirección para que reciba esta encuesta como parte de una muestra nacional representativa. Debido a que usted proporcionará información importante a nombre de su comunidad, es fundamental que complete esta encuesta para ayudar a satisfacer las necesidades esenciales de su área – incluyendo determinar dónde ubicar escuelas, hospitales y estaciones de bomberos nuevos.</p> <p>Si usted no responde sin demora, un entrevistador de la Oficina del Censo podrá comunicarse con usted para completar la encuesta.</p> <p><b>La Oficina del Censo está obligada por ley a mantener confidencial su información.</b> A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que usted o su hogar pudieran ser identificados.</p> <p>Si necesita ayuda para completar la encuesta o tiene preguntas, llame al 1-877-833-5625.</p> <p>Gracias por su rápida respuesta.</p> <p>Atentamente,</p> <p><i>Robert L. Santos</i></p> <p>Robert L. Santos</p>	
ACS-14(L)(SP)(2024) (05-23-2023)	
census.gov/acs	

## Attachment E – ACS-14(L)(SP)(2024) (05-23-2023), ACS Follow-up Letter Spanish

*Back*

**¿Será confidencial mi respuesta?**

Sí. La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligada por ley a proteger esta información. A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que a usted se le pudiera identificar. Estamos llevando a cabo esta encuesta en conformidad con la autoridad que nos otorgan las secciones 141 y 193 del Título 13 del Código de los Estados Unidos. La ley federal tiene como objetivo proteger su privacidad y mantener confidenciales sus repuestas (Título 13 del Código de los Estados Unidos, Sección 9). En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que trasmiten su información.

**¿Tengo la obligación de completar la encuesta?**

Sí. Su respuesta a esta encuesta es requerida por ley (Secciones 141, 193 y 221 del Título 13 del Código de los EE. UU.). El Título 13, según la modificación del Título 18, impone una multa por no responder. Como representante de su comunidad seleccionado al azar, usted es la voz de sus vecinos y compañeros de trabajo o estudio. A fin de producir una imagen precisa de su comunidad, es fundamental que usted responda.

**¿Cómo usará la Oficina del Censo la información que yo proporcione?**

Por ley, la Oficina del Censo puede usar sus respuestas solo para producir estadísticas. Su información, en combinación con la información de otros hogares, se utilizará con el fin de producir datos para su comunidad. Se producirán datos similares para las comunidades de Puerto Rico y los Estados Unidos.

Es posible que combinemos sus respuestas con información que usted haya proporcionado a otras agencias con el fin de mejorar los usos estadísticos de estos datos. Esta información recibirá las mismas protecciones que su información proporcionada en la encuesta. En función de la información que proporcione, a usted se le podrá pedir que participe en otras encuestas de la Oficina del Censo que son voluntarias.

13164017

**United States®  
Census  
Bureau**

## **Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense**

---

### **Comience Aquí**

**Usted tiene dos maneras de responder:**

 Responda hoy por la internet en:  
**respond.census.gov/acs**

 Llene y devuelva por correo este  
cuestionario tan pronto sea posible.

**La ley requiere que usted responda.**

La Oficina del Censo de los EE. UU.  
realiza la Encuesta sobre la Comunidad  
Estadounidense. Esta encuesta es solo  
una de unas pocas encuestas que la ley  
requiere que los destinatarios respondan.  
La Oficina del Censo de los EE. UU. está  
obligada por ley a proteger su información.

  
**Si necesita ayuda o si tiene  
alguna pregunta sobre cómo  
completar este cuestionario, por  
favor, llame al 1-877-833-5625.**

**NEED HELP? Call 1-800-354-7271.**

Para más información sobre la Encuesta sobre  
la Comunidad Estadounidense, vaya a nuestra  
página en la internet: [census.gov/acs](http://census.gov/acs)

**Por favor, escriba en letra de molde el nombre y número  
de teléfono de la persona que está completando este  
cuestionario. Nos comunicaremos con usted solo si es  
necesario para asuntos oficiales de la Oficina del Censo.**

Apellido

Nombre  Inicial

Código de área y número de teléfono  
 -

**¿Cuántas personas están viviendo o quedándose en esta  
dirección?**

- **INCLUYA** a todas las personas que viven o se quedan aquí  
por más de 2 meses.
- **INCLUYASE** a usted mismo si vive aquí por más de 2 meses.
- **INCLUYA** a cualquier otra persona que se queda aquí que no  
tiene otro lugar donde quedarse, aunque esté aquí por 2 meses  
o menos.
- **NO INCLUYA** a cualquier persona que viva en otro lugar por  
más de 2 meses, tal como un estudiante universitario que vive  
en otro lugar o personal de las Fuerzas Armadas que se ha  
activado.

Número de personas

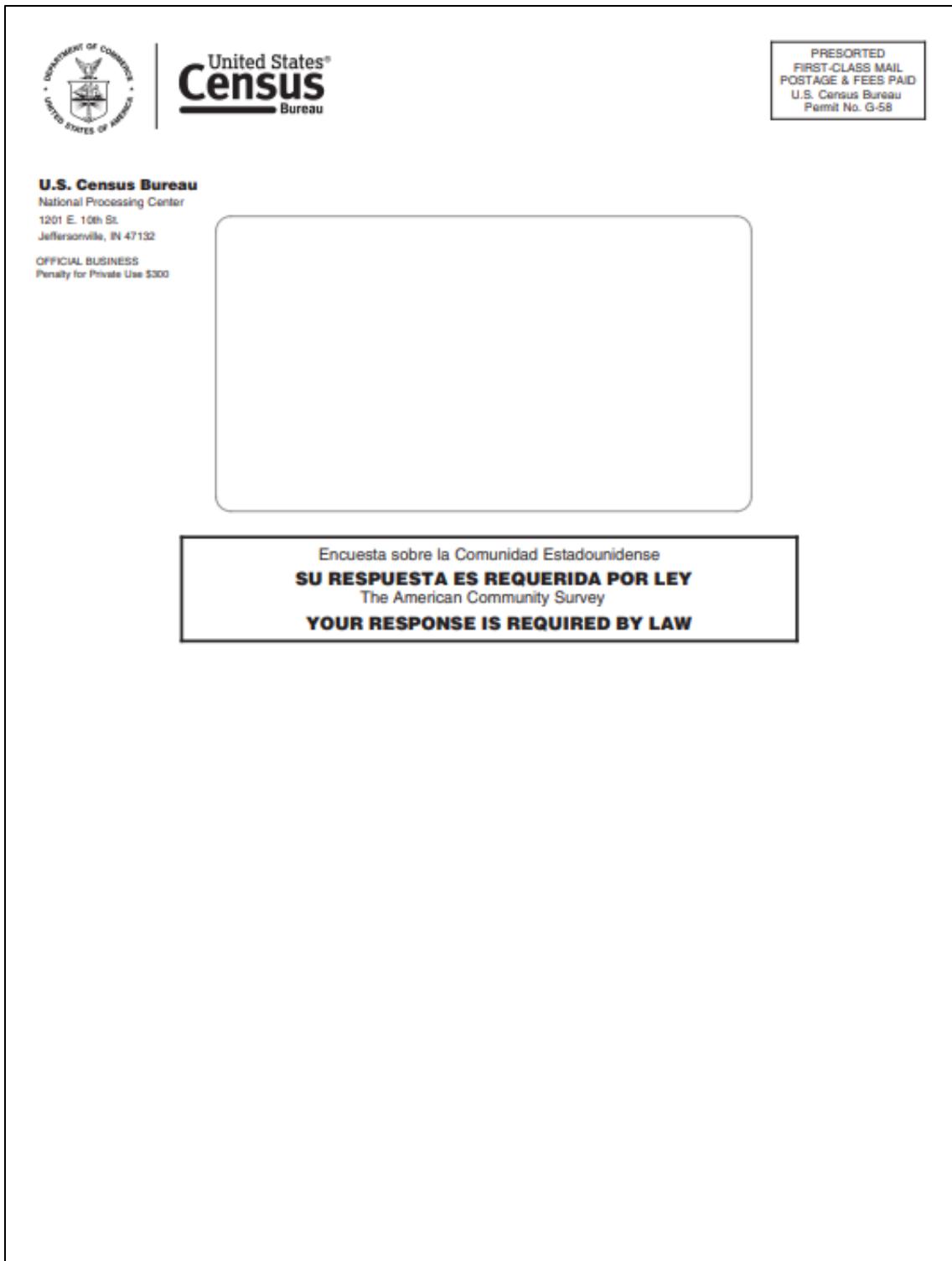
**Complete las páginas 2-7 para todas las personas,  
incluyéndose a usted mismo, que estén viviendo  
o quedándose en esta dirección por más de 2 meses.  
Luego, complete el resto del cuestionario.**

FORM ACS-1(SP)(2024)  
(05-15-2023)

Núm. de OMB 0607-0810  
Núm. de OMB 0607-0936



Attachment E – ACS-46(SP)(2024) (05-15-2023), ACS Outgoing Envelope Spanish



**Attachment F – ACS-29(2024) (04-27-2023), ACS Additional Reminder Postcard**

*Front*



**United States®  
Census  
Bureau**

The U.S. Census Bureau has sent you repeated requests to complete the **American Community Survey**. If you have not already responded, it is imperative that you complete this survey now.

**Complete and mail back your paper questionnaire now.  
Or respond online at [respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs)**

**You are required by U.S. law to respond to this survey** (Title 13, U.S. Code, Sections 141, 193, and 221).

**If you do not respond now, a Census Bureau interviewer may contact you to complete the survey.**

If you need help completing the survey or have questions, please call 1-800-354-7271.

Thank you.

ACS-29(2024) (04-27-2023)

**Attachment F – ACS-29(2024) (04-27-2023), ACS Additional Reminder Postcard**

*Back*



**U.S. Census Bureau**  
National Processing Center  
1201 E. 10th St.  
Jeffersonville, IN 47132

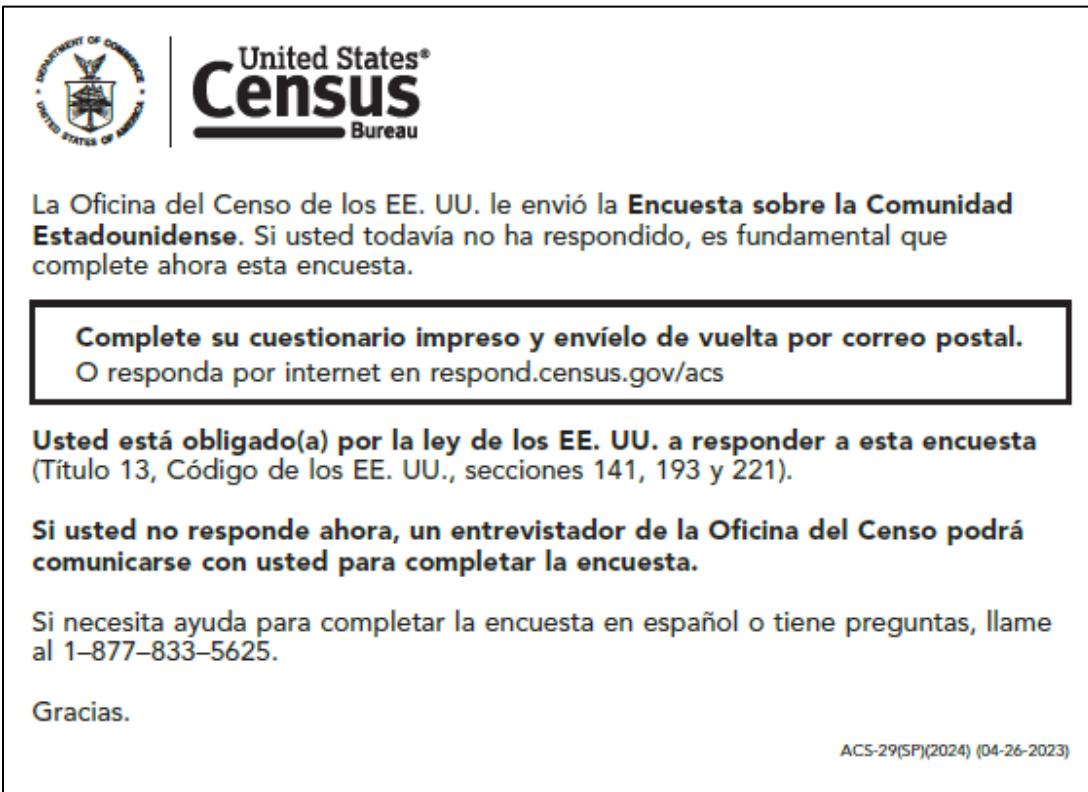
**OFFICIAL BUSINESS**  
Penalty for Private Use \$300

PRESORTED  
FIRST-CLASS MAIL  
POSTAGE & FEES PAID  
U.S. Census Bureau  
Permit No. G-58

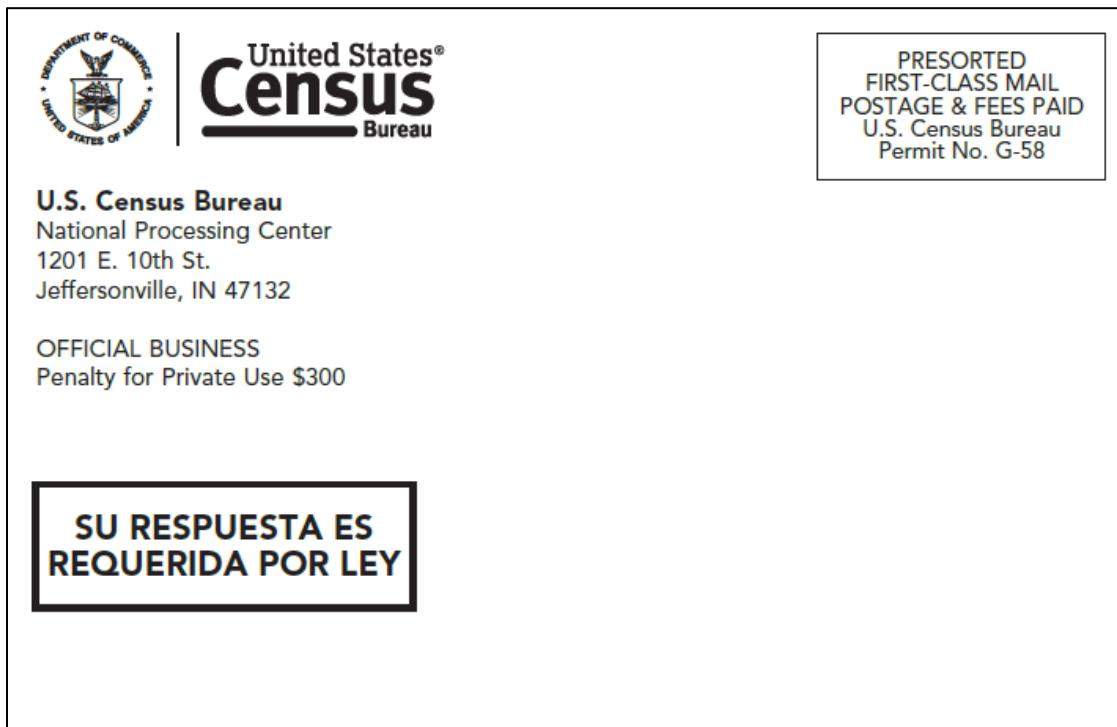
**YOUR RESPONSE IS  
REQUIRED BY LAW**

Attachment G – ACS-29(SP)(2024) (04-27-2023), ACS Additional Reminder Postcard Spanish

*Front*



**Attachment G – ACS-29(SP)(2024) (04-27-2023), ACS Additional Reminder Postcard Spanish  
Back**



**Attachment H – ACS-23PS(2024) (05-23-2023), ACS Due Date Letter**

*Front*

 **United States®  
Census** Bureau

**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233  
Office of the Director

A message from the Director of the U.S. Census Bureau:

We have sent you several requests to complete the **American Community Survey**. If you have not already done so, now is the time to respond.

**Due:**  
Respond now at [respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs)  
Log in with this user ID:  
**OR** complete and mail back your paper questionnaire.

**Your response is required by law.**

Because your response is critically important to your local community and to your country, a Census Bureau interviewer may come to your home to complete the survey in person.

If you would like to complete the survey by phone or need help, please call 1-800-354-7271.

Thank you.

Sincerely,

*Robert L. Santos*

Robert L. Santos

**Para completar la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense en español:**

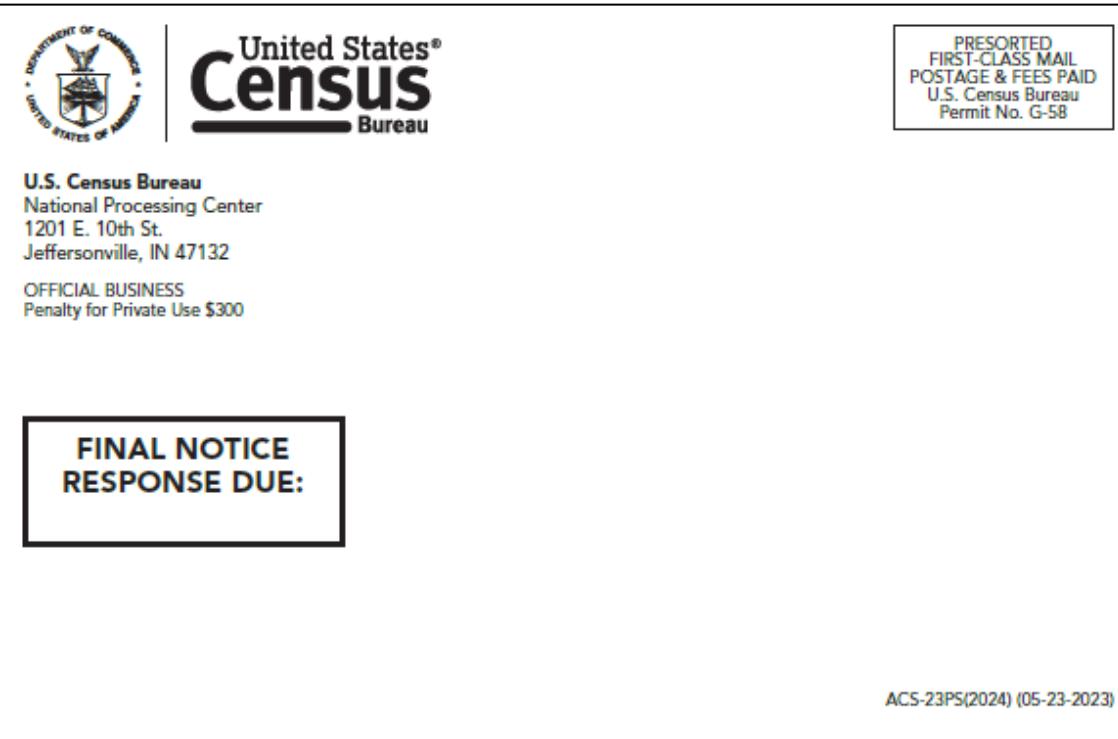
Por internet – Visite [respond.census.gov/acs](http://respond.census.gov/acs). Haga clic en "Responder en español".

Por teléfono – Llame al 1-877-833-5625 para hablar en español con un empleado de la Oficina del Censo.

census.gov/acs

**Attachment H – ACS-23PS(2024) (05-23-2023), ACS Due Date Letter**

*Back*



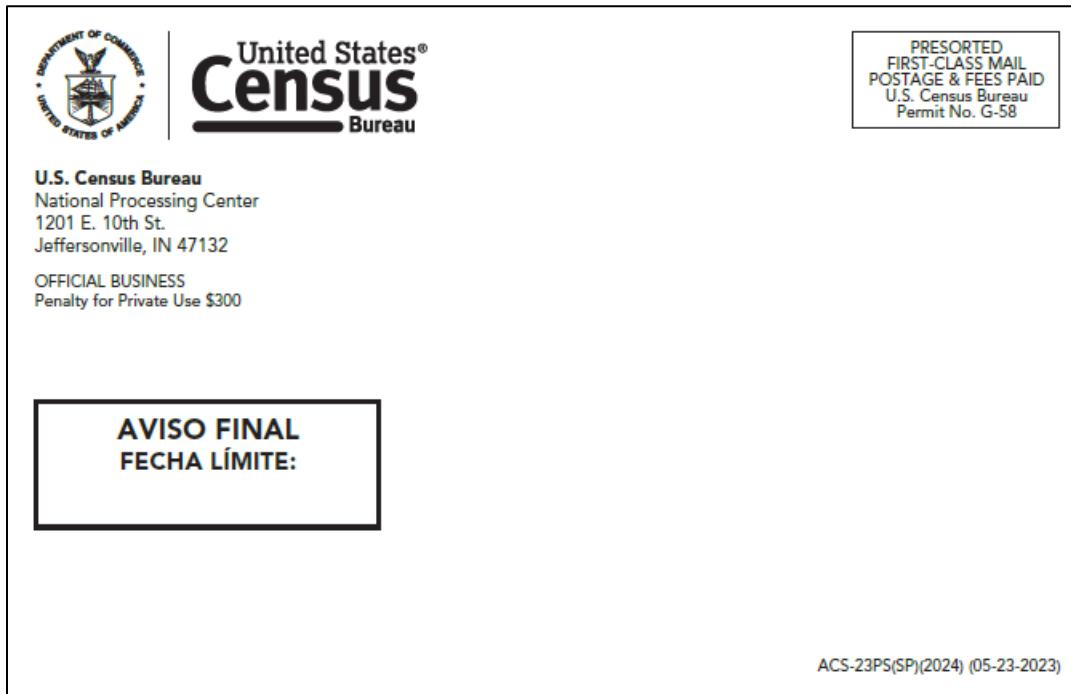
## Attachment I – ACS-23PS(SP)(2024) (05-23-2023), ACS Due Date Letter Spanish

Front

 <b>United States® Census Bureau</b>	<b>U.S. Census Bureau</b> Washington, DC 20233 Office of the Director
<p>Mensaje del Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos:</p> <p>La Oficina del Censo de los EE. UU. le ha pedido en varias ocasiones que complete la <b>Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense</b>. Si usted aún no lo ha hecho, ahora es el momento de responder.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"><p><b>Fecha límite:</b></p><p>OPCIÓN 1: Responda en <b><a href="http://respond.census.gov/acs">respond.census.gov/acs</a></b></p><ul style="list-style-type: none"><li>– Haga clic en "Responder en español".</li><li>– Use su identificación de usuario:</li></ul><p>OPCIÓN 2: Complete su cuestionario impreso y devuélvalo por correo.</p></div> <p><b>Su respuesta es requerida por ley.</b></p> <p>Debido a que su respuesta es de importancia fundamental para su comunidad local y para el país, es posible que un entrevistador de la Oficina del Censo vaya a su hogar para completar la encuesta en persona. <b>Responda a más tardar el</b> <b>para que no incluyamos a su hogar en nuestro horario de visitas.</b></p> <p>Si desea completar la encuesta por teléfono o necesita ayuda en español, llame al 1-877-833-5625.</p> <p>Gracias.</p> <p>Atentamente,</p> <p><i>Robert L. Santos</i></p> <p>Robert L. Santos</p>	

**Attachment I – ACS-23PS(SP)(2024) (05-23-2023), ACS Due Date Letter Spanish**

*Back*





**Reminder to Complete the Census Bureau's  
American Community Survey**

Recently, you may have begun answering questions online for the American Community Survey. Thank you for any of your answers so far. It is important that you complete the survey; you are required by U.S. law to respond.

[Click here](#) to return to the survey. Enter your **User ID:** [REDACTED] - [REDACTED] followed by your assigned PIN. If you have trouble returning to the survey, please call 1-800-354-7271.

**RETURN TO SURVEY**

Finishing the survey online saves time and money by reducing the need for further contact by Census Bureau interviewers. Thank you for your time and cooperation.

## Attachment K – ACS-1PR(SP)(2024) (06-06-2023), PRCS Questionnaire Spanish

Cover (only)

13184015

**Oficina del Censo**  
Estadística Pública  
Puerto Rico

### Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico

---

 Por favor, complete este cuestionario y devuélvalo tan pronto como sea posible después de recibirla por correo.

Este cuestionario pide información sobre las personas que viven o se quedan en la dirección en la etiqueta. También pide información sobre la casa, apartamento o casa móvil ubicada en la dirección que se indica en la etiqueta.

 Si necesita ayuda o si tiene alguna pregunta sobre cómo completar este cuestionario, por favor, llame al 1-800-814-8385.

**NEED HELP? If you speak English and need help completing this form, please call 1-800-717-7381. You can also request a questionnaire in English, or complete your interview over the phone with an English-speaking interviewer.**

Para más información sobre la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico, vaya a nuestra página en la internet: [census.gov/prcs](http://census.gov/prcs)

#### Comience Aquí

Por favor, escriba la fecha de hoy en letra de molde. Mes Dia Año

Por favor, escriba en letra de molde el nombre y número de teléfono de la persona que está completando este cuestionario. Nos comunicaremos con usted solo si es necesario para asuntos oficiales de la Oficina del Censo.

Apellido

Nombre  Inicial

Código de área y número de teléfono  
 -

¿Cuántas personas están viviendo o quedándose en esta dirección?

- **INCLUYA** a todas las personas que viven o se quedan aquí por más de 2 meses.
- **INCLUYASE** a usted mismo si vive aquí por más de 2 meses.
- **INCLUYA** a cualquier otra persona que se queda aquí que no tiene otro lugar donde quedarse, aunque esté aquí por 2 meses o menos.
- **NO INCLUYA** a cualquier persona que viva en otro lugar por más de 2 meses, tal como un estudiante universitario que vive en otro lugar o personal de las Fuerzas Armadas que se ha activado.

Número de personas

Complete las páginas 2-7 para todas las personas, incluyéndose a usted mismo, que estén viviendo o quedándose en esta dirección por más de 2 meses. Luego, complete el resto del cuestionario.

## Attachment L – ACS-1PR(2024) (06-06-2023), PRCS Questionnaire English

Cover (only)

13174016

**Puerto Rico Community Survey**

**Start Here**

**Please complete this form and return it as soon as possible after receiving it in the mail.**

This form asks for information about the people who are living or staying at the address on the mailing label and about the house, apartment, or mobile home located at the address on the mailing label.

If you need help or have questions about completing this form, please call 1-800-717-7381.

¿NECESITA AYUDA? Si usted habla español y necesita ayuda para completar su cuestionario, llame sin cargo alguno al 1-800-814-8385.

For more information about the Puerto Rico Community Survey, visit our website at: [census.gov/prcs](https://census.gov/prcs)

Please print today's date.  
Month      Day      Year  
       

Please print the name and telephone number of the person who is filling out this form. We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Last Name

First Name      MI

Area Code + Number  
 -

How many people are living or staying at this address?

- INCLUDE everyone who is living or staying here for more than 2 months.
- INCLUDE yourself if you are living here for more than 2 months.
- INCLUDE anyone else staying here who does not have another place to stay, even if they are here for 2 months or less.
- DO NOT INCLUDE anyone who is living somewhere else for more than 2 months, such as a college student living away or someone in the Armed Forces on deployment.

Number of people

Fill out pages 2-7 for everyone, including yourself, who is living or staying at this address for more than 2 months. Then complete the rest of the form.

FORM ACS-1PR(2024)  
(06-06-2023)

OMB No. 0607-0810  
OMB No. 0607-0936

